

APPLICATION FORM 申請表格

P



香港中環亞畢諾道三號環貿中心十八樓
18/F Universal Trade Centre
3 Arbutnot Road
Central, Hong Kong
Tel 電話: 2846 3268 Fax 傳真: 2537 0569
Customer Service Hotline 客戶服務熱線: 2846 3229
E-mail 電郵: public.performance@cash.org.hk

依據 1997 年香港版權法例
In compliance with the Hong Kong Copyright Ordinance (1997)

版權音樂短期准許證申請表

APPLICATION FOR A COPYRIGHT MUSIC PERFORMANCE RIGHT PERMIT FOR ONE-OFF MUSICAL EVENTS

On-line Application for a Copyright Music Performance Licence is now available at CASH Website www.cash.org.hk
現在您可以在 CASH 網站 www.cash.org.hk 即時申請版權音樂演奏牌照

1. PARTICULARS OF PERMIT HOLDER 持證人資料

持証 / 或機構名稱 (英文) Name of Permit Holder / Organization in English

持証 / 或機構名稱 (中文) Name of Permit Holder / Organization in Chinese

電話 Tel.

傳真 Fax.

持証 / 或機構地址 (或有限公司註冊地址) Address of Permit Holder / Organization (or Registered Office of Limited Company)

商業登記証號碼 Business Registration Certificate Number

公司註冊號碼 Company Registration Number

聯絡人姓名 Name of Contact Person

聯絡電話 Contact Tel.

聯絡人職位 Position of Contact Person

傳真號碼 Fax No.

(a) Name of event: English :
節目名稱 英文

Chinese :
中文

(b) Date(s) of event:
舉行日期

(c) Venue :
舉行地點

(d) Booth Number (if applicable) :
攤位編號 (如適用)

Booth Size (Music Audible Area) :
攤位面積 (播放音樂之範圍)

m² 平方米

2. TYPE OF EVENT 節目形式

(a) Please "√" the appropriate 請選出所屬類別

- | | | | |
|--|---------|---|------------|
| <input type="checkbox"/> Ball/Party | 舞會 | <input type="checkbox"/> Mini Concert | 小型演唱會 |
| <input type="checkbox"/> Bus/Tram Parade | 花車巡遊 | <input type="checkbox"/> Opening/Closing Ceremony | 開幕 / 閉幕典禮 |
| <input type="checkbox"/> Cantonese Opera Singing | 粵曲演唱 | <input type="checkbox"/> Prize Presentation Day | 頒獎典禮 |
| <input type="checkbox"/> Carnival | 嘉年華會 | <input type="checkbox"/> Product Promotion | 產品推廣 |
| <input type="checkbox"/> Concert | 音樂會 | <input type="checkbox"/> Singing Contest | 歌唱比賽 |
| <input type="checkbox"/> Exhibition | 展覽會 | <input type="checkbox"/> Speech Day/Graduation Ceremony | 演講會 / 畢業典禮 |
| <input type="checkbox"/> Film Premier | 首影禮 | <input type="checkbox"/> Sports/Swimming Gala | 陸運 / 水運會 |
| <input type="checkbox"/> Fans Club Gathering | 歌迷會聚會 | <input type="checkbox"/> Others | 其他 |
| <input type="checkbox"/> Fashion/Dance Show | 時裝/舞蹈表演 | | |
| <input type="checkbox"/> Variety Show | 綜合表演 | | |

(b) Total duration of Music: Live Music Performance:
總演奏音樂時間 現場音樂演奏

分鐘 minutes

Background Music (Mechanical Performance):

背景音樂(機械性演奏)

分鐘 minutes

(Continued Overleaf 轉後頁)

隸屬國際藝創家聯會

Member of International Confederation of Societies of Authors and Composers

APPLICATION FORM 申請表格

3. FACILITIES OF PERFORMANCE 播放設備

Facilities of Visual Music Performance 影像音樂播放設備

No. of video screen(s):

螢光屏數目

No. of video wall(s):

螢光幕牆數目

Size of Video Wall :

螢光幕牆面積

ft² 平方呎

4. HOUSE RECEIPTS 門券

No 無

Aggregate Venue Hiring Charges:

(including any charges for reimbursables and miscellaneous charges)

綜合場租 (包括其他雜項支出)

Yes 有

Ticket Price:

票價

Full House Receipts Value :

全場門券收入

Nominal Value, Complimentary and Discounted Tickets (Original Value):

贈券及優待券總面值 (原來價值)

No. of Attendance :

全場出席人數

5. PARTICULAR OF APPLICANT 申請人資料

Full name of Applicant : English (英文) : _____ (Mr./Miss/Mrs.)

申請人姓名

Chinese (中文) : _____ (先生/小姐/太太)

Position of Applicant :

申請人職位

Signature of Applicant & Company Chop :

申請人簽名及公司印章

Date of Application :

申請日期

(for office use 本會專用)

Mean of Performance		Licensee No.	
Due Date		Remarks	
Industry		Rate	
Terr. / LO		Total Permit Fees Payable	